

## LE TISSU ET LE TISSAGE

Au sein des familles valdôtaines on tissait la *laine*, le *drap*, le *CHANVRE*, le *coton* et le *lin*.

Avec le *CHANVRE* on faisait des *filés* qui, selon leur finesse, servaient à confectionner du linge et des *habits* (généralement chemises, chemises de nuit...), des *draps* de lit, des *sacs* pour les foin, des *besaces* pour bêtes de somme, des sacs pour farines ou encore de la *corde* pour le travail et pour les *semelles*



Photo René Willien, 1976 - Région autonome Vallée d'Aoste - Fonds CEFD/Willien CC BY-NC-ND

des pantoufles.

Pour fabriquer le *drap* on utilisait la *laine* des brebis locales. La laine cardée, filée et bien travaillée au métier à tisser devenait *drap*, tissu *chaud* et *résistant* pour les longs mois d'hiver.

Le **métier à tisser** était solide, en **bois de mélèze** et construit par les menuisiers du lieu. C'est dans l'**étable**, l'endroit le plus spacieux et le *plus chaud* de la maison, mais aussi le plus humide, que l'on montait le métier à tisser.

L'**humidité** (grâce aux animaux) permettait en effet de *mieux travailler* la laine et le chanvre.

Dans chaque famille, chacun, vieux ou jeune, femme ou homme, **AVAIT SA TÂCHE** : l'un filait, l'autre préparait la **chaîne** ou les *navettes*, d'autres encore tissaient ou mesuraient en **aune** (ancienne unité de mesure de longueur qui correspond à **environ 80 cm**) la toile produite.

Les enfants avant d'aller à l'école préparaient les **BOBINES**.



*le drap*

## LA FONTAINE ET LA LESSIVE

Au village, la fontaine était toujours divisée au moins en **DEUX PARTIES** : la première, celle où passe le tuyau qui amène l'eau, était **réservée aux animaux**. Les femmes n'avaient pas le droit d'y laver leur linge, ni les hommes leurs tonneaux, ni les enfants d'y jouer. L'eau devait demeurer **claire** et **limpide** pour que les vaches, les ânes, les chevaux, les mulets, les chèvres et



les moutons puissent en boire. La famille avait pour ses besoins le **DEUXIÈME** ou le **TROISIÈME** bassin.

Pour la **lessive**, il y avait des règles de comportement couramment acceptées et appliquées.

S'il y avait plusieurs femmes à laver, on laissait **la place contre la première auge** à celle qui avait « **du blanc** » à laver. Quand on avait des choses bien sales à nettoyer, on se mettait **au fond de la deuxième auge**. On n'allait pas laver des choses très sales quand quelqu'un d'autre rinçait sa lessive.



*les planches à laver*

À tour de rôle on vidait le bassin, on le **LAVAIT** et on le **FROTTAIT** avec un **balai**.

Quand une blanchisseuse inhabituelle ou retardataire s'ajoutait, elle devait humblement occuper la place la plus éloignée de la conduite d'alimentation.

LE SAIS-TU?

Une **lavandière** désigne toute femme qui lavait autrefois le linge essentiellement avec des cendres et de l'eau chaude, puis à la main ou au battoir, dans un cours d'eau ou au lavoir.

## LE BOIS ET L'ABATTAGE

Dès la Préhistoire les hommes ont coupé et utilisé le **bois**.

Abattre un arbre est une opération **DÉLICATE** qui nécessite un bon sens pratique, un bon coup d'œil et de l'habileté.

Le métier de bûcheron était un **travail d'appoint** :



souvent les paysans, pour avoir du **MATÉRIEL** de construction, pour **se chauffer** ou pour gagner un peu **d'argent**, allaient couper le bois pendant certaines périodes de l'année.

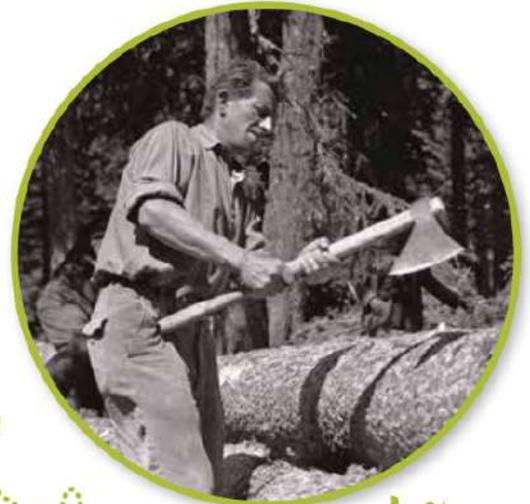
Leur tâche était **PÉNIBLE** et **difficile** car ils ne disposaient que de quelques outils très rudimentaires comme, par

exemple, **la pioula**, une hache pour l'abattage, **lo sa pouï**, un pic servant à déplacer et à faire tourner les troncs d'arbre ; **lé queugn**, les coins pour fendre le bois ; **la corda**, la corde qui corrige la direction de l'arbre pendant sa chute.

**Le scieur de long** est celui qui

scie en long le bois que l'on utilisait pour en faire des **Planches**. C'est un métier qu'on faisait en **hiver**, les journées étaient courtes mais massacrantes : de 8 à 10 heures de travail en équilibre sur une poutre ou accroché à la scie, avec les yeux pleins de **Sciure**.

Certains hommes le faisaient pour eux-mêmes ou bien **LOUAIENT LEURS SERVICES À LA JOURNÉE** chez quelqu'un ou encore allaient faire la saison à l'**ÉTRANGER**.



*la hache*

# COMPTINE À GESTES

Amuse-toi en répétant, chantant ou rythmant la comptine.

**Les FEMMES GÉANTES font la lessive.**

Dans l'eau froide les mains trempez trempez (**BRR - BRR**)  
De la bassine le linge attrapez attrapez (**OH/ISSA - OH/ISSA**)  
Sur les planches battez battez (**BAM - BAM**)  
De haut en bas, de haut en bas frottez frottez (**FRSH - FRSH**)  
Dans la fontaine rincez rincez (**SPLASH - SPLASH**)  
Avec force essorez essorez (**SCH - SCH**)  
Et à la fin étendez étendez (**OLÉ - OLÉ**)

Un conseil : pour t'amuser, répète la comptine en :

-  prononçant les sons
-  imitant les gestes
-  changeant de vitesse / l'humeur / le ton de voix
-  faisant semblant d'être les Femmes Géantes ou les ménagères de Provèche
-  seul, en couple, en groupe...

## VRAI OU FAUX?

Trouve la bonne réponse.

**1. Le village de Provèche n'a pas de fontaine**

vrai

faux

**2. Les Femmes Géantes retirent les planches de l'eau**

vrai

faux

**3. Les femmes flent dans les étables**

vrai

faux

**4. L'homme le plus costaud se déguise en femme**

vrai

faux

**5. Les tas de pierres disparaissent en peu de temps**

vrai

faux

**6. Les troncs et les hommes dévalent à travers les prés en pente**

vrai

faux

**7. Les Femmes Géantes ne reviennent jamais plus**

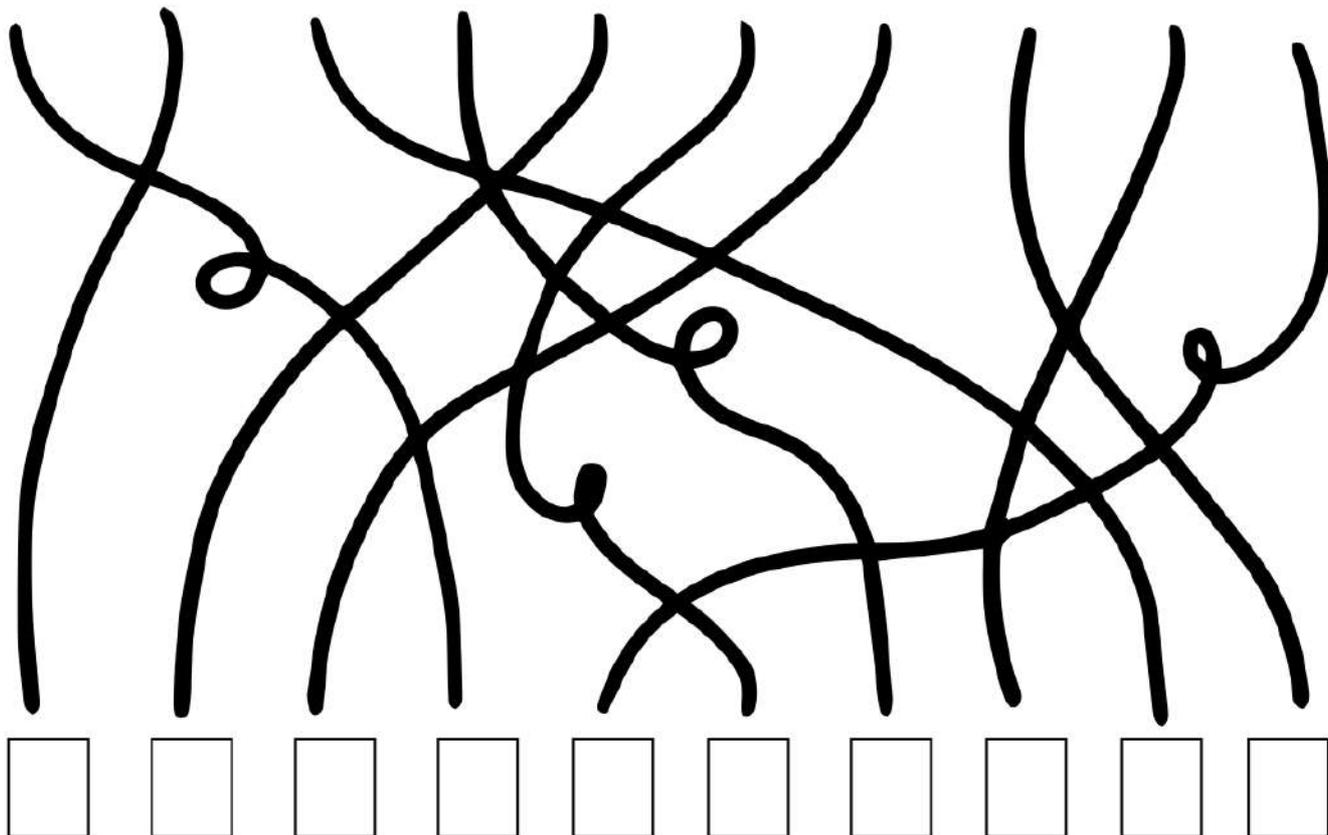
vrai

faux

# MÉLI-MÉLO

En démêlant ce méli-mélo, tu découvriras une caractéristique des cheveux des Femmes Géantes.

U É É F B I O S F R



## LES COUPLES

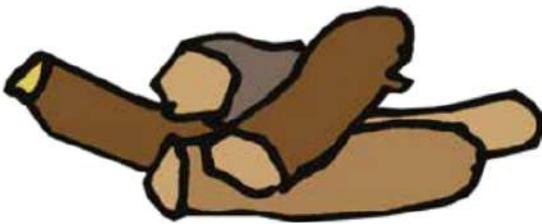
Certains mots vont bien ensemble, relie les couples et découvre quel mot reste tout seul.



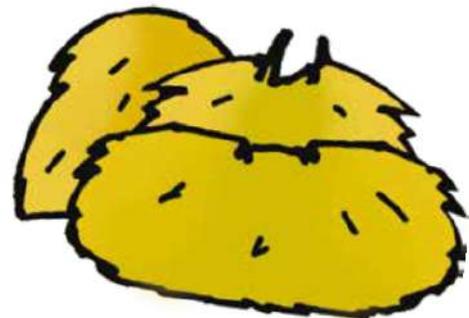
LES FEMMES  
GÉANTES



LE FEU



LES BÛCHES



LE FOIN

# LES DIFFÉRENCES

Trouve les 7 différences qui se sont glissées dans le second dessin.



# L'UNIQUE

Entoure le dessin qui n'apparaît qu'une seule fois.



# SOLUTIONS

## VRAI OU FAUX?

1. V
2. F
3. V
4. V
5. F
6. F
7. V

## MÉLI-MÉLO

Le mot est : ÉBOURIFFÉS

## LES COUPLES

les bûches / le feu

la fourche / le foin

La solution est : les Femmes Géantes

## LES DIFFÉRENCES



## L'UNIQUE

